KOMISSIO

KOMISSION PÄÄTÖS,

tehty 26 päivänä helmikuuta 2005,

Yhdistyneen kuningaskunnan neuvoston asetuksen (EY) N:o 2371/2002 9 artiklan nojalla esittämästä kalavarojen säilyttämistä ja kestävää hyödyntämistä yhteisessä kalastuspolitiikassa koskevasta pyynnöstä

(tiedoksiannettu numerolla K(2005) 411)

(Ainoastaan englannin-, hollannin- ja ranskankieliset tekstit ovat todistusvoimaiset)

(2005/322/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon elollisten vesiluonnonvarojen säilyttämisestä ja kestävästä hyödyntämisestä yhteisessä kalastuspolitiikassa 20 päivänä joulukuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2371/2002 [1] ja erityisesti sen 9 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Yhdistynyt kuningaskunta konsultoi komissiota 27 päivänä tammikuuta 2005 asetuksen (EY) N:o 2371/2002 9 artiklan nojalla Englannin lounaisrannikon edustalla 12 meripeninkulman rajan sisällä voimassa olevan meriahvenen kansallisen paritroolauskiellon laajentamisesta koskemaan myös muiden jäsenvaltioiden tällä alueella kalastamaan oikeutettuja aluksia väliaikaisena toimenpiteenä, jonka tarkoituksena on vähentää tahattomia valassaaliita, kunnes tehokkaampi koordinoitu toiminta yhteisön tasolla on mahdollista. Pyyntöä esittäessään Yhdistyneen kuningaskunnan viranomaiset viittasivat meriahvenen paritroolauksen yhteydessä saatavien tahattomien delfiinisaaliiden määrää koskevaan huoleensa ja komission päätökseen hylätä Yhdistyneen kuningaskunnan esitys kieltää kiireellisenä toimenpiteenä kyseinen kalastus Englannin kanaalin länsiosassa (ICES-alue VII e) [2].

(2) Asetuksen (EY) N:o 2371/2002 17 artiklan 2 kohdan mukaisesti Ranskan ja Belgian aluksilla on lupa kalastaa pohjakalalajeja 6–12 meripeninkulman alueella, ja sen vuoksi Yhdistyneen kuningaskunnan ehdottamat toimenpiteet koskisivat niitä.

(3) Yhdistynyt kuningaskunta on ilmoittanut pyynnöstään asetuksen (EY) N:o 2371/2002 9 artiklassa säädettyjen edellytysten mukaisesti asianomaisille jäsenvaltioille. Komissio on saanut Ranskalta asetuksen (EY) N:o 2371/2002 9 artiklassa säädetyn viiden työpäivän määräajan kuluessa kirjallisen vastauksen, jossa se pyytää komissiota olemaan hyväksymättä Yhdistyneen kuningaskunnan pyyntöä.

(4) Komissio on huolestunut luontotyyppien sekä luonnonvaraisen eläimistön ja kasviston suojelusta 21 päivänä toukokuuta 1992 annetulla neuvoston direktiivillä 92/43/ETY [3] suojeltujen valaiden tahattomista saaliista, joita on todettu saatavan eräiden kalastusten yhteydessä, ja on sitoutunut vähentämään tällaisten eläinten pyydyksiin hukkumista niin paljon kuin mahdollista. Yhteisö on äskettäin toteuttanut toimia kalastuksen tahattomia valassaaliita koskevista toimenpiteistä sekä asetuksen (EY) N:o 88/98 muuttamisesta 26 päivänä huhtikuuta 2004 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 812/2004 [4] välityksellä.

(5) Edellä mainitussa asetuksessa säädetään tarkkailijoiden sijoittamisesta paritroolikalastusta harjoittaville aluksille 1 päivästä tammikuuta 2005. Kysymys tahattomista valassaaliista pelagisessa paritroolikalastuksessa on monimutkainen, ja kansainvälinen merentutkimusneuvosto (ICES) tarkasteli sitä osana antamaansa tahattomia valassaaliita käsittelevää laajaa tieteellistä katsausta ja lausuntoa [5]. ICES totesi, että ”myös muissa kalastuksissa kuin meriahvenen paritroolikalastuksessa saadaan saaliiksi delfiinejä”, ja että ”tarvitaan alueella harjoitettavien moninaisten troolikalastustoimien laajamittaista seurantaa ennen kuin voidaan täsmälleen tietää, mitkä rajoitukset ovat tarpeen”. ICES katsoi erityisesti, että meriahvenen pelagisen paritroolauksen kieltäminen olisi ”sattumanvarainen toimenpide, jolla tuskin saavutettaisiin toivottua tulosta”. Meriahvenen kohdennetun paritroolikalastuksen kieltäminen Yhdistyneen kuningaskunnan aluevesillä Englannin kanaalin länsiosassa johtaisi todennäköisesti pyyntiponnistuksen siirtymiseen ympäröiville vesialueille, mikä ei välttämättä vähentäisi tahattomia delfiinisaaliita.

---

[1] EYVL L 358, 31.12.2002, s. 59.

[2] Komission päätös, tehty 24 päivänä elokuuta 2004, Yhdistyneen kuningaskunnan asetuksen (EY) N:o 2371/2002 nojalla esittämästä pyynnöstä – C(2004) 3229.

[3] EYVL L 206, 22.7.1992, s. 7. Direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EY) N:o 1882/2003 (EUVL L 284, 31.10.2003, s. 1).

[4] EUVL L 150, 30.4.2004, s. 12.

[5] Reports of the ICES Advisory Committee on Ecosystems (ACE), 2002 ja 2003, saatavissa Internet-osoitteesta http://www.ices.dk

(6) Vaikka jäsenvaltio voi asetuksen (EY) N:o 2371/2002 9 artiklan nojalla toteuttaa toimenpiteitä vähentääkseen kalastuksen meriekosysteemiin kohdistamia vaikutuksia, ehdotettu toimenpide ei käytettävissä olevien tieteellisten tietojen perusteella ole omiaan edistämään tämän tavoitteen saavuttamista.

(7) Tämä päättely oli yksi niistä syistä, jotka johtivat komission päätökseen hylätä Yhdistyneen kuningaskunnan pyyntö toteuttaa kiireellisenä toimena meriahvenen pelagisen troolikalastuksen kielto Englannin kanaalin länsiosassa elokuussa 2004. Saataville ei ole sen jälkeen tullut mitään uusia tieteellisiä tietoja, joiden perusteella arviointia olisi syytä muuttaa.

(8) Komissio katsoo, että kysymystä tahattomista valassaaliista olisi käsiteltävä tehokkaalla ja koordinoidulla tavalla, joka perustuu ongelman luonnetta ja laajuutta koskevaan luotettavaan tieteelliseen käsitykseen. Jotta tähän päästäisiin, komissio tukee taloudellisesti tieteellisiä selvityksiä ja tutkimuksia, jotka koskevat pelagisen troolikalastuksen tahattomien valassaaliiden rajoitustoimenpiteitä tai Euroopalle kuuluvien Atlantin vesialueiden pikkuvalaiden määrän tieteellisten arvioiden ajantasaistamista. Näiden selvitysten ja tutkimushankkeiden sekä yhteisön tarkkailijaohjelman välityksellä saatavien tahattomia valassaaliita koskevien, hyvin monista kalastuksista peräisin olevien tietojen avulla on mahdollista saada kohtuullisessa ajassa aikaan tekninen perusta kohdennetuille ja tehokkaille hallinnointitoimenpiteille, joilla kalastuksen vaikutuksia valaisiin voidaan rajoittaa. Komissio antaa tarvittaessa, ja niin pian kuin nämä tiedot ovat käytettävissä, läheisessä yhteistyössä kaikkien asianomaisten osapuolten kanssa ehdotuksen tarvittaviksi toimenpiteiksi.

(9) Loppupäätelmä on, että Yhdistyneen kuningaskunnan pyyntöä ei voida hyväksyä,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Hylätään Yhdistyneen kuningaskunnan asetuksen (EY) N:o 2371/2002 9 artiklan nojalla esittämä pyyntö laajentaa Englannin lounaisrannikon edustalla 12 meripeninkulman rajan sisällä voimassa oleva meriahvenen paritroolikalastuskielto koskemaan myös muiden jäsenvaltioiden aluksia.

2 artikla

Tämä päätös on osoitettu Belgian kuningaskunnalle, Ranskan tasavallalle sekä Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneelle kuningaskunnalle.

Tehty Brysselissä 26 päivänä helmikuuta 2005.

Komission puolesta

Joe BORG

Komission jäsen